

Sven Holly Nullmeyer  
Rosa-Luxemburg-Str. 26  
10178 Berlin  
0179-2035231  
svenholly@web.de

\* 31. 7 .1966



- CV -

### **Translations, Literature & Journalism:**

- Since 1993      Freelance translator, working from Spanish and English into German. Credits include translating texts and plays for the Mediengesellschaft Lateinamerika as well as film scripts for various TV companies (ProTonMedia, Cinema Factory, Neue Tonfilm München etc.).
- 1992              Founding member of the literary collective Das Labor. Since then, numerous readings in and around Berlin (Galerie Marsyas, Ex & Pop, Kulturhaus Halle etc.). Publications include: "Das Mikroskop Der Katze" (collection of short stories & poems), stories & poems in various anthologies („Ernte 94“, „Das Tagebuch eines Fisches“, etc.).
- Since 1992      Freelance Journalist, working for the Berlin listings magazine TIP, the Junge Welt (liberal-oriented Berlin newspaper) and other publications. From 1994 - 1997 part of the editorial team for the TV guide TIP-TV.
- Since 1995      Occasional work as a research assistant (e.g. for Marcia Feuerstein, University of Philadelphia: research on Oscar Schlemmer in the Third Reich; for Theatre Asylum, Toronto: on the history of the European abattoir system).
- Since 1999      Translation of various web sites into German (bbc dinosaurs)
- 2001 - 2002      Office for journalism and translations - @text - with Dominik Ruisinger (www.at-text.de).

### **Education etc.:**

- 1990: Spanish Proficiency at the Universidad de Traductores, Granada  
1989: Certificate of English Proficiency at Christ Church College, Canterbury